

Euroopan unionin virallinen lehti

L 76

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

49. vuosikerta
15. maaliskuuta 2006

Sisältö	I Säädökset, jotka on julkaistava	
	Komission asetus (EY) N:o 425/2006, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2006, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	1
	II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista	
	Komissio	
	2006/210/EY:	
	★ Komission päätös, tehty 28 päivänä helmikuuta 2006, kansallisten sääntelyasiantuntijoiden korkean tason ryhmän perustamisesta	3
	2006/211/EY:	
	★ Komission päätös, tehty 8 päivänä maaliskuuta 2006, vesi- ja energiahuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankintamenettelyjen yhteensovittamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/17/EY 30 artiklan 1 kohdan soveltamisesta sähköntuotantoon Englannissa, Skotlannissa ja Walesissa (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 690) ⁽¹⁾	6

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 425/2006,
annettu 14 päivänä maaliskuuta 2006,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä maaliskuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä maaliskuuta 2006.

Komission puolesta

J. L. DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 386/2005 (EUVL L 62, 9.3.2005, s. 3).

LIITE

**tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 14 päivänä maaliskuuta
2006 annettuun komission asetukseen**

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	95,0
	204	60,5
	212	102,0
	624	120,2
	999	94,4
0707 00 05	052	127,9
	068	143,9
	204	36,3
	628	169,1
	999	119,3
0709 10 00	220	46,4
	999	46,4
0709 90 70	052	83,8
	204	56,4
	999	70,1
0805 10 20	052	56,0
	204	41,0
	212	44,6
	220	51,3
	400	60,8
	512	33,1
	624	61,0
	999	49,7
0805 50 10	052	60,2
	624	65,6
	999	62,9
0808 10 80	388	94,2
	400	134,7
	404	105,1
	512	72,5
	524	76,3
	528	76,5
	720	76,1
	999	90,8
0808 20 50	388	82,0
	400	74,8
	512	63,3
	528	64,5
	720	49,4
	999	66,8

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 750/2005 (EUVL L 126, 19.5.2005, s. 12) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 28 päivänä helmikuuta 2006,

kansallisten sääntelyasiantuntijoiden korkean tason ryhmän perustamisesta

(2006/210/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komissio antoi 16 päivänä maaliskuuta 2005 tiedonannon *Parempaa sääntelyä kasvun ja työllisyyden edistämiseksi Euroopan unionissa* ⁽¹⁾, jossa se ilmoitti aikovansa perustaa vuonna 2005 kansallisten sääntelyasiantuntijoiden korkean tason ryhmän parempaa sääntelyä koskevien toimenpiteiden kehittämiseksi kansallisella ja EU:n tasolla.

(2) Ryhmän tehtävänä on neuvoa komissiota sääntelyn parantamista yleisesti koskevissa kysymyksissä. Se ei anna lausuntoja yksittäisten lainsäädäntöehdotusten kehittämistä koskevista aloitteista tai hankkeista.

(3) Ryhmä muodostuu komission jäsenvaltioiden ehdotuksesta nimittämistä korkean tason kansallisista asiantuntijoista, ja se on avoin liittymässä olevien maiden tarkkailijoille.

(4) Sen vuoksi olisi perustettava kansallisten sääntelyasiantuntijoiden korkean tason ryhmä ja määritettävä yksityiskohtaisesti sen tehtävät ja rakenne,

1 artikla

Komissio perustaa asiantuntijaryhmän, jonka nimi on ”kansallisten sääntelyasiantuntijoiden korkean tason ryhmä”, jäljempänä ’ryhmä’.

2 artikla

Tehtävä

Komissio voi kuulla ryhmää kaikista sääntelypolitiikan parantamista koskevissa kysymyksissä ja tähän liittyvien toimien kehittämisessä sekä kansallisella että EU:n tasolla.

Ryhmän tehtävänä on

— luoda tehokas yhteys komission ja tärkeimpien kansallisten viranomaisten välille, jotta se auttaa komissiota parantamaan yritysten, teollisuuden, kuluttajien, työmarkkinaosapuolten ja yleensä kansalaisten oikeudellista toimintaympäristöä,

— edistää sekä EU:n että kansallisella tasolla parempaa sääntelyä koskevista kysymyksistä kehitettyjen parhaiden käytänteiden levittämistä EU:ssa,

— vahvistaa komission ja jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä sääntelyn kansallisen toteutuksen parantamiseksi; erityisesti tarkastella yhdessä, kuinka EU:n lainsäädäntö on siirretty osaksi kansallista lainsäädäntöä ja kuinka sitä pannaan täytäntöön jäsenvaltioissa (lisävaatimusten tai -menettelyjen käyttöönotto lainsäädännön voimaansaattamisvaiheessa),

⁽¹⁾ KOM(2005) 97 lopullinen, 16.3.2005.

- edistää jäsenvaltioiden kansallisten Lissabon-ohjelmien yhteydessä vertailuanalyysin perustana toimivien johdonmukaisten yhteisten indikaattorien kehittämistä, jotta oikeudellisen toimintaympäristön laadun parantamista voidaan seurata sekä EU:n tasolla että jäsenvaltioissa,
- neuvoa komissiota sääntelyn parantamista yleisesti koskevissa kysymyksissä, joita ovat erityisesti seuraavat: yksinkertaistaminen, taloudellisten, sosiaalisten ja ympäristövaikutusten arviointi hallintokulut mukaan luettuna, kuulemiskäytännöt sekä erilaiset säädöstyypit.

3 artikla

Kokoonpano – Nimeäminen

1. Komissio antaa komission pääsihteerin tehtäväksi nimetä ryhmän jäsenet jäsenvaltioiden ehdottamista ehdokkaista.
2. Ryhmään on kuuluttava yksi tai poikkeustapauksissa ⁽¹⁾ kaksi jäsentä jäsenvaltiota kohti. Komission pääsihteerin voi jäsenvaltion ehdotuksesta nimetä sijaisia, jotka voivat ilman eri toimenpiteitä korvata poissaolevat tai estyneet jäsenet.
3. Tähän sovelletaan seuraavia säännöksiä:
 - jäsenet ovat julkisviranomaista edustavia korkean tason virkamiehiä, joilla on kokemusta asianomaiselta alalta,
 - jäsenet nimetään yhden vuoden toimikaudeksi, joka voidaan uusia. Heidän on toimittava tehtävässään, kunnes heidän tilalleen nimetään uusi jäsen tai heidän toimikautensa päättyy,
 - jäsenille, jotka eivät pysty enää osallistumaan tehokkaasti ryhmän työhön, jotka eroavat tai jotka eivät täytä tämän artiklan ensimmäisessä tai toisessa luetelmakohdassa tai Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 287 artiklassa mainittuja edellytyksiä, voidaan nimittää seuraaja jäljellä olevaksi toimikaudeksi,
 - nimettyjen jäsenten nimet julkaistaan komission verkkosivulla.

4 artikla

Toiminta

1. Ryhmän puheenjohtajana toimii komissio.
2. Ryhmä voi komission kanssa asiasta sovittuaan perustaa alaryhmiä tarkastelemaan tiettyjä aiheita ryhmän määrittelemien

⁽¹⁾ Komissio voi nimetä kaksi jäsentä jäsenvaltiota kohti, jos hallinnollinen toimivalta on jaettu kyseisessä jäsenvaltiossa.

tehtävien mukaisesti. Alaryhmät lakkautetaan heti kun ne ovat täyttäneet tehtävänsä.

3. Puheenjohtaja voi kutsua ryhmän tai alaryhmien kokouksiin asiantuntijoita, joilla on erityisasiantuntemusta jostakin asiailistalla olevasta aiheesta, tai tarkkailijoita, jotka voivat olla myös liittymässä olevista maista ⁽²⁾.

4. Tietoja, jotka on saatu ryhmän tai alaryhmän toimintaan osallistumisen kautta, ei saa paljastaa, jos komissio edellyttää luottamuksellisuutta.

5. Ryhmä ja sen alaryhmät kokoontuvat yleensä jossakin komission tai sen osastojen käyttämässä tilassa komission vahvistamien menettelyjen ja aikataulun mukaisesti. Komissio huolehtii sihteeristön tehtävistä.

6. Ryhmä vahvistaa työjärjestyksensä komission laatiman työjärjestyksen mallin pohjalta ⁽³⁾.

7. Komissio huolehtii ryhmän ja tämän päätöksen 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti perustettavien alaryhmien sihteeristön tehtävistä.

8. Komission yksiköt voivat julkaista Internetissä ryhmän tiivistelmiä, päätelmiä, päätelmien osia tai valmisteluasiakirjoja ryhmän työkielellä tai työkielillä. Valmisteluasiakirjat julkaistaan erikielisten toisintojen saatavuuden mukaan.

5 artikla

Kokouskulut

Ryhmän jäsenten, asiantuntijoiden ja tarkkailijoiden sellaiset matkakulut ja tarvittaessa oleskelukulut, jotka liittyvät ryhmän toimintaan, korvataan ulkopuolisille asiantuntijoille maksettavia korvauksia koskevien komission sisäisten sääntöjen mukaisesti. Komissio maksaa korvauksia yhdelle kansallisten sääntelyasiantuntijoiden korkean tason ryhmän jäsenelle jäsenvaltiota kohti. Jäsenet eivät saa palkkiota tehtäviensä hoidosta.

⁽²⁾ Asiantuntijoita liittymässä olevista maista, jotka ovat allekirjoittaneet liittymissopimuksen 9 päivänä lokakuuta 2002 annetun tiedonannon *Kohti laajentunutta unionia – Strategia-asiakirja ja Euroopan komission kertomus kunkin ehdokasmaan edistymisestä liittymisvalmisteluissa* (KOM(2002) 700 lopullinen) ja 24 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyn komission päätöksen K(2005) 874 7 artiklan mukaisesti liittymässä olevien maiden asteittaisen yhteisöörakenteisiin yhdentymisen lujittamiseksi.

⁽³⁾ Katso 27 päivänä heinäkuuta 2005 annetun komission asiakirjan SEC(2005) 1004 liite III.

Kokouskulut korvataan komission vastuuyksiköitten ryhmälle varaaman vuositalousarvion rajoissa.

6 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona komissio tekee sen. Sitä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 2009.

Tehty Brysselissä 28 päivänä helmikuuta 2006.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 8 päivänä maaliskuuta 2006,

vesi- ja energiahuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankintamenettelyjen yhteensovittamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/17/EY 30 artiklan 1 kohdan soveltamisesta sähköntuotantoon Englannissa, Skotlannissa ja Walesissa

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 690)

(Ainoastaan englanninkielinen teksti on todistusvoimainen)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/211/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vesi- ja energiahuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankintamenettelyjen yhteensovittamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/17/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 30 artiklan 4 ja 6 kohdan,

ottaa huomioon Yhdistyneen kuningaskunnan sähköpostitse 2 päivänä marraskuuta 2005 lähettämän pyynnön, joka vahvistettiin 8 päivänä marraskuuta 2005 päivätyllä faksilla, sekä lisätiedot, joita komission henkilöstö pyysi sähköpostitse 2 päivänä joulukuuta 2005 ja jotka Yhdistynyt kuningaskunta toimitti sähköpostitse 12 päivänä tammikuuta 2006,

ottaa huomioon Office of the Gas and Electricity Markets (OFGEM) -nimisen riippumattoman kansallisen viranomaisen päätelmät, joiden mukaan toiminta on direktiivin 2004/17/EY 30 artiklan 1 kohdan mukaista,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 2004/17/EY 30 artiklassa säädetään, että hankintasopimuksiin, jotka tehdään jonkin direktiivissä tarkoitettun toiminnon suorittamiseksi, ei sovelleta tätä direktiiviä, jos toiminto siinä jäsenvaltiossa, jossa se toteutetaan, on suoraan avoin kilpailulle markkinoilla, joille pääsyä ei ole rajoitettu. Toimintaan kohdistuva suora kilpailu arvioidaan puolueettomien perusteiden ja asianomaisen alan erityispiirteiden huomioon ottaen. Markkinoille pääsyn katsotaan olevan rajoittamatonta, jos jäsenvaltiossa on pantu täytäntöön yhteisön lainsäädännön soveltuvat säännökset ja niitä sovelletaan tietyn alan tai sen osan avaamiseksi kilpailulle. Kyseinen lainsäädäntö on lueteltu

direktiivin 2004/17/EY liitteessä XI, jossa viitataan sähköalan osalta sähkönsisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1996 annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin 96/92/EY⁽²⁾. Direktiivi 96/92/EY on korvattu sähkönsisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä ja direktiivin 96/92/EY kumoamisesta 26 päivänä kesäkuuta 2003 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2003/54/EY⁽³⁾, jossa edellytetään entistä laajempaa markkinoiden avoimuutta.

- (2) Direktiivin 2004/17/EY 62 artiklan 2 kohdan mukaisesti kyseisen direktiivin III osastoa, jossa säädetään suunnittelukilpailuihin sovellettavista säännöistä, ei sovelleta kilpailuihin, jotka järjestetään asianomaisessa jäsenvaltiossa sellaisen toiminnan harjoittamiseksi, jonka osalta on komission päätöksellä katsottu voitavan soveltaa 30 artiklan 1 kohtaa tai jota voidaan soveltaa kyseisen artiklan 4 kohdan toisen tai kolmannen alakohdan tai sen 5 kohdan neljännen alakohdan mukaisesti.
- (3) Yhdistyneen kuningaskunnan esittämä pyyntö koskee sähköntuotantoa Englannissa, Skotlannissa ja Walesissa. Kun otetaan huomioon näiden kolmen maantieteellisen alueen markkinoiden yhtenäisyys sekä vähäinen yhteenliittämiskapasiteetti⁽⁴⁾ Yhdistyneen kuningaskunnan ja muiden yhteisön alueiden sähköverkkojen välillä, Englannin, Skotlannin ja Walesin olisi katsottava muodostavan relevantit markkinat sen määrittelemiseksi, täytyvätkö direktiivin 2004/17/EY 30 artiklan 1 kohdan mukaiset edellytykset. Vastaava päätelmä esitettiin komission tiedonannossa neuvostolle ja Euroopan parlamentille: "Raportti edistymisestä kaasun ja sähkönsisämarkkinoiden luomisesta"⁽⁵⁾, jäljempänä 'raportti 2005', jonka mukaan "sähkömarkkinat ovat taloudellisesti katsoen EU:ssa lähes poikkeuksetta kansallisia".
- (4) Tämä arvio, samoin kuin muut tähän päätökseen sisältyvät arviot, on tehty ainoastaan direktiivin 2004/17/EY soveltamista varten eivätkä ne rajoita kilpailusääntöjen soveltamista.

⁽¹⁾ EUVL L 134, 30.4.2004, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2083/2005 (EUVL L 333, 20.12.2005, s. 28).

⁽²⁾ EYVL L 27, 30.1.1997, s. 20.

⁽³⁾ EUVL L 176, 15.7.2003, s. 37.

⁽⁴⁾ Noin 4 prosenttia huippukysynnästä.

⁽⁵⁾ KOM(2005) 568 lopullinen, 15.11.2005.

- (5) Direktiivin 96/92/EY lisäksi Yhdistyneessä kuningaskunnassa on pantu täytäntöön ja sovellettu direktiiviä 2003/54/EY. Tällä perusteella olisi katsottava 30 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti, että markkinoille pääsyä ei ole rajoitettu.
- (6) Se, onko toiminta suoraan avointa kilpailulle, olisi arvioitava useiden indikaattoreiden perusteella, joista yksikään ei ole ratkaiseva sellaisenaan. Vuoden 2005 raportissa komissio totesi, että ”ala on monien maiden markkinoilla erittäin keskittynyttä, mikä estää todellisen kilpailun”⁽⁶⁾. Tästä syystä komissio katsoi, että sähköntuotannon alalla ”yksi kansallisten markkinoiden kilpailuasetusta kuvaavista indikaattoreista on kolmen suurimman tuottajan kokonaismarkkinaosuus”⁽⁷⁾. Uusimpien saatavilla olevien tietojen mukaan kolmen suurimman tuottajan yhteenlaskettu osuus tukkumarkkinoista on 39 %⁽⁸⁾ eli riittävän alhainen, jotta sitä voidaan pitää osoituksena toimintaan kohdistuvasta suorasta kilpailusta.
- (7) Tasesähkömarkkinoiden toimintaa olisi myös pidettävä yhtenä mittarina. ”Ne markkinoiden toimijat, jotka eivät pysty helposti sovittamaan sähköntuotantoaan asiakaskuntansa tarpeisiin, saattavat joutua kärsimään hintaerosta siirtoverkko-operaattorin myymän vaje-energian ja sen ostaman ylituotannon välillä. Nämä siirtoverkko-operaattorin hinnat ovat joko sääntelijän määräämiä tai vaihtoehtoisesti käytetään markkinoihin perustuvaa mekanismia, jolloin hinta määräytyy niiden tarjousten mukaan, joita muut tuottajat tekevät oman tuotantonsa säätelämiseksi ylös- tai alaspäin. (...) Markkinoiden pienille toimijoille pahinta on se, että siirtoverkko-operaattorin osto- ja myyntihinnan välinen ero kasvaa suureksi. Näin tapahtuu monissa jäsenvaltioissa, ja se on omiaan estämään kilpailun kehittymistä. Suuri ero hintojen välillä voi olla merkki riittämättömästä kilpailusta tasesähkömarkkinoilla, joita saattaa hallita vain yksi tai kaksi päätuottajaa. Ongelma on vielä pahempi siellä, missä verkon käyttäjät eivät voi mukauttaa omaa toimintaansa lähes reaaliaikaisesti”⁽⁹⁾. Englannissa, Skotlannissa ja Walesissa on ollut yhtenäiset tasesähkömarkkinat siitä lähtien, kun Britannian sähkökauppaa ja sähkönsiirtoa koskevat järjestelyt (British Electricity Trading and Transmission Arrangements, ”BETTA”) otettiin käyttöön. Markkinoiden keskeisten ominaisuuksien (markkinoihin perustuvan hinnoittelun, markkinoiden sulkeutumisen puolen tunnin välein ja melko pienen hintaeron) vuoksi voidaan katsoa, että ne ovat avoimet suoralle kilpailulle.
- (8) Kun otetaan huomioon kyseessä olevan tuotteen (sähkön) ominaispiirteet ja sopivien korvaavien tuotteiden tai palveluiden vähäisyys tai niiden puuttuminen, hintakilpailulla ja hintojen muodostumisella on suurempi merkitys arvioitaessa sähkömarkkinoiden kilpailutilannetta. Toimitajaa vaihtavien asiakkaiden määrä on aidon hintakilpailun mittari ja siten välillisesti ”luonnollinen kilpailun tehokkuuden mittari. Jos vaihtajia on vähän, markkinoiden toimivuudessa on todennäköisesti ongelmia, joskaan ei pidä jättää huomiotta niitä etuja, joita jo mahdollisuus neuvotella sopimus uudelleen tavanomaisen toimittajan kanssa tuo muassaan”⁽¹⁰⁾. Lisäksi ”säänneltyjen loppukäyttäjähintojen olemassaolo on selvästikin ratkaisevaa asiakkaiden käyttäytymiselle. (...)Vaikka sääntelyn säilyttäminen voi olla perusteltua siirtymävaiheessa, se aiheuttaa yhä enemmän vääristymiä investointitarpeen tullessa ajankohtaiseksi”⁽¹¹⁾.
- (9) Yhdistyneessä kuningaskunnassa kolmen pääkäyttäjärühmän – suuret ja erittäin suuret teollisuuskäyttäjät, pienet ja keskisuuret teollisuus- ja yritysikäiset sekä hyvin pienet yritys- ja yksityiskäyttäjät – vaihtamisaste on yli 70 % kahdessa ensiksi mainitussa ryhmässä ja lähes 50 % viimeksi mainitussa ryhmässä⁽¹²⁾. Loppukäyttäjähintojen sääntely kumottiin vuonna 2002⁽¹³⁾. Siksi Yhdistyneen kuningaskunnan tilanne sähköntoimittajan vaihtamisen ja loppukäyttäjähintojen sääntelyn osalta on tyydyttävä, ja sitä olisi pidettävä merkinä toimintaan kohdistuvasta suorasta kilpailusta.
- (10) Kun otetaan huomioon nämä indikaattorit sekä Yhdistyneen kuningaskunnan toimittamista tiedoista, raportista 2005 sekä sen teknisestä liitteestä ilmenevä alan kokonaistilanne Englannissa, Skotlannissa ja Walesissa, erityisesti verkkojen pitkälle viety eriyttäminen tuotannosta/toimituksesta sekä verkkoon pääsyn tehokas sääntely, Englannin, Skotlannin ja Walesin sähköntuotannon olisi katsottava täyttävän direktiivin 2004/17/EY 30 artiklan 1 kohdassa säädetty vaatimus, jonka mukaan toiminnon on oltava suoraan avointa kilpailulle. Kuten edellä johdanto-osan 5 kappaleessa mainittiin, vapaata pääsyä markkinoille koskevan lisäehdon on katsottava täyttyvän. Tämän vuoksi direktiiviä 2004/17/EY ei pitäisi soveltaa silloin, kun hankintayksiköt myöntävät hankintasopimuksia, joiden tarkoituksena on mahdollistaa sähköntuotanto kyseisillä maantieteellisillä alueilla, tai kun ne järjestävät suunnittelukilpailuja kyseisen toiminnan harjoittamiseen alueilla.

⁽⁶⁾ Vrt. raportti 2005, s. 2.

⁽⁷⁾ Vrt. raportti 2005, s. 7.

⁽⁸⁾ Ks. raportin 2005 teknisessä liitteessä oleva komission yksiköiden valmisteluasiakirja, SEC(2005) 1448, s. 44, taulukko 4.1, jäljempänä ’tekninen liite’.

⁽⁹⁾ Tekninen liite, s. 67.

⁽¹⁰⁾ Raportti 2005, s. 9.

⁽¹¹⁾ Tekninen liite, s. 17.

⁽¹²⁾ Raportti 2005, s. 10.

⁽¹³⁾ Tekninen liite, s. 177.

- (11) Tämä päätös perustuu marraskuun 2005 oikeudelliseen ja tosiasialliseen tilanteeseen sellaisena, kuin se esitetään Yhdistyneen kuningaskunnan toimittamissa tiedoissa, raportissa 2005 ja sen teknisessä liitteessä. Päätöstä voidaan tarkistaa, jos oikeudellinen tai tosiasiallinen tilanne muuttuu merkittävästi niin, että direktiivin 2004/17/EY 30 artiklan 1 kohdan säännösten soveltamista koskevat edellytykset eivät enää täyty.
- (12) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat julkisia hankintoja käsittelevän neuvoo-antavan komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Direktiiviä 2004/17/EY ei sovelleta hankintayksiköiden myöntämiin hankintasopimuksiin, joiden tarkoituksena on mahdollistaa niiden sähköntuotanto Englannissa, Skotlannissa ja Walesissa.

2 artikla

Tämä päätös perustuu marraskuun 2005 oikeudelliseen ja tosiasialliseen tilanteeseen sellaisena, kuin se esitetään Yhdistyneen kuningaskunnan toimittamissa tiedoissa, raportissa 2005 ja sen teknisessä liitteessä. Päätöstä voidaan tarkistaa, jos oikeudellinen tai tosiasiallinen tilanne muuttuu merkittävästi niin, että direktiivin 2004/17/EY 30 artiklan 1 kohdan säännösten soveltamista koskevat edellytykset eivät enää täyty.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneelle kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 2006.

Komission puolesta

Charlie McCREEVY

Komission jäsen